

Nome commerciale: creamSOAP PURE

Numero della sostanza:  
SUB302022350000

Versione: 6 / WORLD

Data di revisione: 11.04.2023

Data di rilascio: 01.07.19

Sostituisce la versione: 5 / WORLD

Data di stampa 19.03.2024

## **SEZIONE 1: identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa**

### **1.1. Identificatore del prodotto**

*creamSOAP PURE*

### **1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**

#### **Uso della sostanza/del preparato**

prodotti cosmetici, prodotti per pulire i capelli ( lozioni , polveri , shampoo )

### **1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

#### **Indirizzo/Produttore**

HAGLEITNER HYGIENE INTERNATIONAL GMBH  
Lunastrasse 5  
5700 Zell am See  
Nr. telefono +43 (0)5 0456  
No. Fax +43 (0)5 0456 7777  
E-Mail regulatoryaffairs@hagleitner.at  
Settore che fornisce informazioni /  
Regulatory Affairs  
telefono

#### **Indirizzo/Fornitore**

Steinfels Swiss Division der Coop Genossenschaft  
St. Gallerstrasse 180  
CH8404 Winterthur  
Nr. telefono 052 234 44 00  
No. Fax 052 234 44 01  
Indirizzo e-mail della persona  
info@steinfels-swiss.ch  
responsabile della  
scheda di sicurezza

### **1.4. Numero telefonico di emergenza**

145 (Tox Info Suisse)

## **SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

### **2.1. Classificazione della sostanza o della miscela**

Il prodotto non è classificato come pericoloso secondo il Regolamento (CE) n° 1272/2008 (CLP).

### **2.2. Elementi dell'etichetta**

#### **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto non è soggetto a obbligo di etichettatura ai sensi del Regolamento (CE) N. 1272/2008.

### **2.3. Altri pericoli**

Nome commerciale: creamSOAP PURE

Numero della sostanza:  
SUB302022350000

Versione: 6 / WORLD

Data di revisione: 11.04.2023

Data di rilascio: 01.07.19

Sostituisce la versione: 5 / WORLD

Data di stampa 19.03.2024

Nessun pericolo particolare da segnalare. Il prodotto non contiene nessuna sostanza che ha proprietà di interferenza endocrina negli organismi non bersaglio.

## **SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

### **3.2. Miscele**

## **SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

### **4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso**

#### **Informazioni generali**

Togliere subito gli indumenti contaminati, impregnati e metterli in luogo sicuro.

#### **Se inalato**

Nessuna misura particolare.

#### **In caso di contatto con la pelle**

Nessuna misura particolare.

#### **In caso di contatto con gli occhi**

In caso di contatto con gli occhi lavare a fondo con acqua. In caso di irritazione consultare un oculista.

#### **Se ingerito**

Pulire a fondo la bocca con acqua. Far bere abbondante acqua in piccoli sorsi. Praticare trattamento medico.

### **4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**

Fino ad oggi non è noto alcun sintomo.

### **4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

#### **Note per il medico / Trattamento**

Trattamento dei sintomi

## **SEZIONE 5: Misure antincendio**

### **5.1. Mezzi di estinzione**

#### **Mezzi di estinzione idonei**

Compatibile con tutti i comuni mezzi di estinzione.

#### **Agenti estintori non adeguati**

Compatibile con tutti i comuni mezzi di estinzione.

### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Nessuna conosciuta

### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

#### **Sistemi di protezione speciali per i vigili del fuoco**

In caso di incendio indossare una maschera di protezione adeguata.

#### **Indicazioni particolari**

Nome commerciale: creamSOAP PURE

Numero della sostanza:  
SUB302022350000

Versione: 6 / WORLD

Data di revisione: 11.04.2023

Data di rilascio: 01.07.19

Sostituisce la versione: 5 / WORLD

Data di stampa 19.03.2024

Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

## **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Pericolo di scivolamento causato dal prodotto sversato. Utilizzare indumenti protettivi personali.

### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non lasciar disperdere nel terreno/sottosuolo. Non immettere nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. sabbia, farina fossile, legante universale). Lavare i residui con molta acqua.

### **6.4. Riferimento ad altre sezioni**

Fare riferimento alle misure precauzionali riportate nei Sezioni 7 e 8. Per le informazioni sullo smaltimento vedere Sezione 13.

## **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

### **7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura**

#### **Avvertenze per un impiego sicuro**

Nessuna misura particolare se adeguatamente immagazzinato e manipolato.

#### **Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Nessuna misura particolare.

### **7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

#### **Temperatura di stoccaggio consigliata**

Valore  $\geq$  5  $\leq$  25 °C

#### **Stabilità di magazzino**

Durata di magazzino: 3 anni

#### **Requisiti del magazzino e dei contenitori**

Conservare soltanto nell'imballaggio originale.

#### **Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio**

Tenere i contenitori ermeticamente chiusi, aprire e manipolare con cautela.

### **7.3. Usi finali particolari**

prodotti cosmetici; Solo per uso professionale.

## **SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale**

### **8.1. Parametri di controllo**

#### **Indicazioni particolari**

Non siamo a conoscenza di limiti nazionali di esposizione.

#### **Dose derivata di non effetto (DNEL)/Dose derivata di minimo effetto (DMEL)**

Nome commerciale: creamSOAP PURE

Numero della sostanza:  
SUB302022350000

Versione: 6 / WORLD

Data di revisione: 11.04.2023

Data di rilascio: 01.07.19

Sostituisce la versione: 5 / WORLD

Data di stampa 19.03.2024

**Alkylethersulfate, Sodium salt**

Sostanza di riferimento	Alkylethersulfate, Sodium salt	
Valore tipo	Dose derivata di non effetto (DNEL)	
Gruppo di rif.	Lavorator	
Durata esposizione	Lungo termine	
Via d'esposizione	per via cutanea	
modo di azione	Effetto sistemico	
Concentrazione	2750	mg/kg/d

Valore tipo	Alkylethersulfate, Sodium salt	
Gruppo di rif.	Dose derivata di non effetto (DNEL)	
Durata esposizione	Lavorator	
Via d'esposizione	Lungo termine	
modo di azione	per via inalatoria	
Concentrazione	Effetto sistemico	175 mg/m <sup>3</sup>

Valore tipo	Alkylethersulfate, Sodium salt	
Gruppo di rif.	Dose derivata di non effetto (DNEL)	
Durata esposizione	Consumator	
Via d'esposizione	Lungo termine	
modo di azione	per via cutanea	
Concentrazione	Effetto sistemico	1650 mg/kg/d

Valore tipo	Alkylethersulfate, Sodium salt	
Gruppo di rif.	Dose derivata di non effetto (DNEL)	
Durata esposizione	Consumator	
Via d'esposizione	Lungo termine	
modo di azione	per via inalatoria	
Concentrazione	Effetto sistemico	52 mg/m <sup>3</sup>

Valore tipo	Alkylethersulfate, Sodium salt	
Gruppo di rif.	Dose derivata di non effetto (DNEL)	
Durata esposizione	Consumator	
Via d'esposizione	Lungo termine	
modo di azione	per via orale	
Concentrazione	Effetto sistemico	15 mg/kg/d

**Concentrazione Prevedibile Priva di Effetti (PNEC)**

**Alkylethersulfate, Sodium salt**

Sostanza di riferimento	Alkylethersulfate, Sodium salt	
Valore tipo	PNEC	
Tipo	Acqua dolce	
Concentrazione	0,24	mg/l
Metodo	Fattori determinanti	

Alkylethersulfate, Sodium salt

Nome commerciale: creamSOAP PURE

Numero della sostanza:  
SUB302022350000

Versione: 6 / WORLD

Data di revisione: 11.04.2023

Data di rilascio: 01.07.19

Sostituisce la versione: 5 / WORLD

Data di stampa 19.03.2024

Valore tipo	PNEC		
Tipo	Acqua salata		
Concentrazione	0,024		mg/l
Metodo	Fattori determinanti		
Valore tipo	Alkylethersulfate, Sodium salt PNEC		
Tipo	STP		
Concentrazione	10000		mg/l
Metodo	Fattori determinanti		
Valore tipo	Alkylethersulfate, Sodium salt PNEC		
Tipo	Sedimento acqua dolce		
Concentrazione	5,45		mg/kg
Metodo	Equilibrio di ripartizione		
Valore tipo	Alkylethersulfate, Sodium salt PNEC		
Tipo	Sedimento marino		
Concentrazione	0,545		mg/kg
Metodo	Equilibrio di ripartizione		
Valore tipo	Alkylethersulfate, Sodium salt PNEC		
Tipo	Suolo		
Concentrazione	0,946		mg/kg
Metodo	Equilibrio di ripartizione		

## 8.2. Controlli dell'esposizione

### Dati di progetto / Misure di igiene

Evitare il contatto con gli occhi.

### Protezione respiratoria - Nota

Non necessaria.

### Protezione delle mani

Non necessaria.

### Protezione degli occhi

Occhiali protettivi; Se usato correttamente non è necessaria alcuna protezione per gli occhi.

### Protezione fisica

Indumenti da lavoro consueti per l'industria chimica. Se usato correttamente non è necessaria alcuna protezione del corpo.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

**Stato di aggregazione** liquido viscoso  
**Colore** bianco, opalescente

Nome commerciale: creamSOAP PURE

Numero della sostanza:  
SUB302022350000

Versione: 6 / WORLD

Data di revisione: 11.04.2023

Data di rilascio: 01.07.19

Sostituisce la versione: 5 / WORLD

Data di stampa 19.03.2024

**Odore** specifico del prodotto**Punto di congelamento**

Valore circa -4 a 4 °C

**punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione**

Valore circa 100 °C

**Infiammabilità**

non determinato

**Punto di infiammabilità**

Valore &gt; 65 °C

**Temperatura di decomposizione**

Osservazioni Nessuna decomposizione se usato adeguatamente.

**valore pH**

Valore circa 5 a 7

**Viscosità**

Osservazioni non determinato

**coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)**

Osservazioni non determinato

**Tensione di vapore**

Osservazioni non determinato

**densità e/o densità relativa**Valore circa 1 g/cm<sup>3</sup>  
Temperatura = 20 °C**Densità relativa di vapore**

Osservazioni non determinato

**9.2. Altre informazioni****Punto di sublimazione**

Osservazioni non determinato

**Tasso di evaporazione**

Osservazioni non determinato

**Coefficiente di evaporazione**

Osservazioni non determinato

**Idrosolubilità**

Osservazioni completamente miscibile

**Temperatura di autoaccensione**

Osservazioni non determinato

**numero burning**

Osservazioni non determinato

**Proprietà ossidanti**

Valutazione Nessuna conosciuta.

Nome commerciale: creamSOAP PURE

Numero della sostanza:  
SUB302022350000

Versione: 6 / WORLD

Data di revisione: 11.04.2023

Data di rilascio: 01.07.19

Sostituisce la versione: 5 / WORLD

Data di stampa 19.03.2024

**Densità apparente**

Osservazioni non determinato

**Densità totale**

Osservazioni non determinato

**Contenuto di solidi**

Osservazioni non determinato

**Concentrazione di saturazione**

Osservazioni non determinato

**Critico punto**

Osservazioni non determinato

**Costante di dissociazione**

Osservazioni non determinato

**Tensione superficiale**

Osservazioni non determinato

**Indicazioni particolari**

Nessuna conosciuta.

**SEZIONE 10: Stabilità e reattività****10.1. Reattività**

Nessuna conosciuta

**10.2. Stabilità chimica**

Proteggere da caldo e freddo molto intensi.

**10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Non sono note reazioni pericolose.

**10.4. Condizioni da evitare**

Conservare a temperatura non superiore a 30 °C.

**10.5. Materiali incompatibili**

Nessuna reazione pericolosa se immagazzinato e usato adeguatamente.

**10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

**SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche****11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008****Corrosione/irritazione cutanea**

Valutazione non irritante

**lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Valutazione leggermente irritante

**sensibilizzazione**

Nome commerciale: creamSOAP PURE

Numero della sostanza:  
SUB302022350000

Versione: 6 / WORLD

Data di revisione: 11.04.2023

Data di rilascio: 01.07.19

Sostituisce la versione: 5 / WORLD

Data di stampa 19.03.2024

Valutazione non sensibilizzante

**Tossicità subacuta, subcronica e a lungo termine**

Osservazioni non determinato

**Mutagenicità**

Osservazioni non determinato

**Tossicità per la riproduzione**

Osservazioni non determinato

**Cancerogenicità**

Osservazioni non determinato

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT)**

Osservazioni non determinato

**11.2 Informazioni su altri pericoli****Proprietà di interferenza con il sistema endocrino nell'uomo**

Il prodotto non contiene nessuna sostanza con proprietà di interferenza endocrina nell'uomo.

**Indicazioni particolari**

Non sono note indicazioni tossicologiche specifiche del prodotto.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche****12.1. Tossicità****Informazioni generali**

non determinato

**12.2. Persistenza e degradabilità****Informazioni generali**

non determinato

**12.3. Potenziale di bioaccumulo****Informazioni generali**

non determinato

**coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)**

Osservazioni non determinato

**12.4. Mobilità nel suolo****Informazioni generali**

non determinato

**12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB****Informazioni generali**

non determinato

**12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino****Informazioni generali**



Nome commerciale: creamSOAP PURE

Numero della sostanza:  
SUB302022350000

Versione: 6 / WORLD

Data di revisione: 11.04.2023

Data di rilascio: 01.07.19

Sostituisce la versione: 5 / WORLD

Data di stampa 19.03.2024

La miscela è stata valutata secondo il Regolamento CE 1272/2008 in accordo con il metodo della somma e classificata di conseguenza per le proprietà ecotossicologiche identificate. (per ulteriori informazioni cfr. sezioni 2 e 3)

## 12.7. Altri effetti avversi

### Informazioni generali

non determinato

### Potenziale di riscaldamento globale

Osservazioni non determinato

### Informazioni supplementari sull'ecologia

Non sono disponibili dati ecologici.

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

#### Rifiuto da scarto di prodotto

Codice rifiuto CEE

07 06

rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di grassi, lubrificanti, saponi, detersivi, disinfettanti e cosmetici

I numeri di codice identificativo di reflow qui citati in conformità con la Catalogazione Europea dei Rifiuti assumono il ruolo di parametri raccomandati. Una determinazione dovrà aver luogo di concerto con lo smaltitore avente competenza regionale.

#### Contenitori contaminati

Gli imballaggi completamente svuotati possono essere riciclati.

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Nome commerciale: creamSOAP PURE

Numero della sostanza:  
SUB302022350000

Versione: 6 / WORLD

Data di revisione: 11.04.2023

Data di rilascio: 01.07.19

Sostituisce la versione: 5 / WORLD

Data di stampa 19.03.2024

	Trasporto via terra ADR/RID	Trasporto marittimo IMDG/GGVSee	Trasporto aereo
14.1. Numero ONU	Il prodotto non è una merce di pericolo per il trasporto terrestre.-	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via marittima.-	Il prodotto non è una merce di pericolo per i trasporti per via aereo.-
14.2. Nome di spedizione dell'ONU	-	-	-
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto	-	-	-
Contrassegno di pericolo			
14.4. Gruppo di imballaggio	-	-	-
14.5. Pericoli per l'ambiente	-		-

**Informazioni per tutti i modi di trasporto****14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Il prodotto non è una merce di pericolo per il trasporto terrestre.

**Altre informazioni****14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO**

non determinato

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione****15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****VOC**

VOC (CH) = 0 %

VOC (EC) = 0 %

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Per questo preparato è stata effettuata una valutazione della sicurezza chimica.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

Nome commerciale: creamSOAP PURE

Numero della sostanza:  
SUB302022350000

Versione: 6 / WORLD

Data di revisione: 11.04.2023

Data di rilascio: 01.07.19

Sostituisce la versione: 5 / WORLD

Data di stampa 19.03.2024

Modifiche / aggiunte al testo: Modifiche apportate al testo sono indicate a margine con un asterisco (\*).  
Classification and method used to derive the classification of mixtures in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008 [CLP]: Based on test data, calculation method;

**Abbreviazioni**

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
CAS: Chemical Abstracts Service  
VOC: Volatile Organic Compound  
INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients  
VCI: Verband der Chemischen Industrie e.V.  
MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration  
LD: Lethal dose  
LC: Lethal concentration  
REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals  
GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals  
INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients  
CEFIC: European Chemical Industry Council  
PNEC: Predicted no effect concentration  
DMEL: Derived minimal effect level  
DNEL: Derived no effect level  
UN: United Nations

**Informazioni complementari**

Le modifiche importanti rispetto alla versione precedente della presente scheda dati di sicurezza sono contrassegnate con : \*\*\*

Queste informazioni si basano sull'attuale livello delle nostre conoscenze. Il loro scopo è di descrivere i nostri prodotti sotto l'aspetto della sicurezza e non si prefiggono pertanto di garantire determinate proprietà specifiche dei prodotti stessi

